

testo 608 - H1/H2
Bedienungsanleitung
Instruction manual



Technische Daten testo 608-H1/H2 – Technical Data testo 608-H1/H2

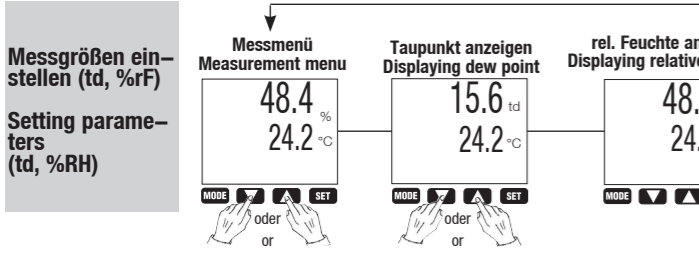
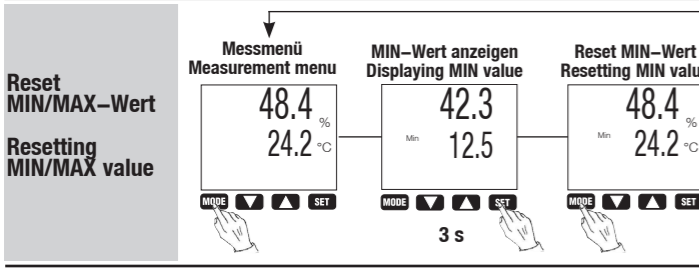
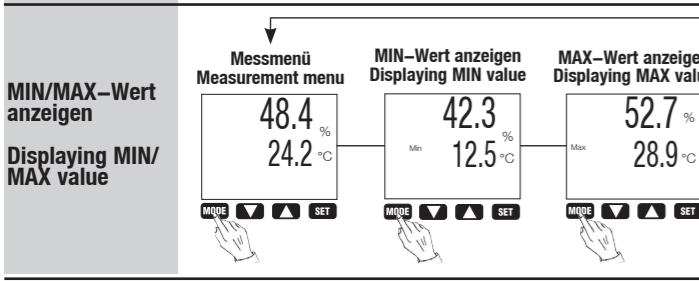
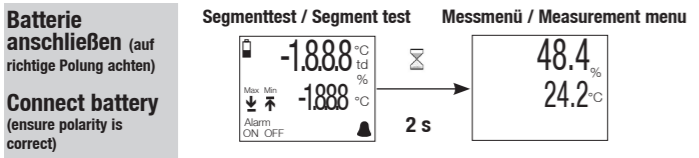
| | |
|--|--|
| Messgrößen Parameters | Feuchte / Temperatur (°C; °F) / Taupunkt Humidity / Temperature (°C; °F) / Dew point |
| Messwertaufnehmer Sensor | Feuchtesensor / NTC Humidity sensor / NTC |
| Messbereich testo 608 – H1 Measuring range testo 608 – H1 | 10...95 %rF / %RH (nicht betauend / no condensation) 0...+50 °C / 32...+122 °F –20...50 °Ctd / –4...122 °Ftd |
| Messbereich testo 608 – H2 Measuring range testo 608 – H2 | 2...98 %rF / %RH (nicht betauend / no condensation) –10...+70 °C / 14...+160 °F –40...70 °Ctd / –40...160 °Ftd |
| Genauigkeit testo 608 – H1 Accuracy testo 608 – H1 | ± 3 %rF/%RH (bei/at +25 °C/77 °F) ± 0.5 °C / ± 1°F (bei/at + 25 °C/77 °F) |
| Genauigkeit testo 608 – H2 Accuracy testo 608 – H2 | ± 2 %rF/%RH (bei/at +25 °C/77 °F) ± 0.5 °C / ± 1°F (bei/at 25 °C/77 °F) |
| Auflösung Resolution | 0,1 %rF/ 0,1 °C 0,1 %RH/ 0,1 °C/0,1 °F |
| Display | LCD, 2-zeilig LCD, 2 lines |
| Messtakt Measuring rate | 18 sec. 18 s |
| Einsatztemperatur testo 608 – H1 Application temperature for testo 608 – H1 | 0...+50 °C 32 to 122 °F |
| Einsatztemperatur testo 608 – H2 Application temperature for testo 608 – H2 | –10...+70 °C 14...+160 °F |
| Lagertemperatur Storage temperature | –40...+70 °C –40...+160 °F |
| Batterie-Typ Battery type | 9 V-Block 9 V block |
| Batterie-Standzeit Battery lifetime | ca. 1 Jahr Approx. 1 year |
| Gehäuse Housing | ABS silber mattiert ABS silver matted |
| Maße (B/H/T) Dimensions (W/H/D) | 111 mm / 90 mm / 40 mm |
| Gewicht Weight | 168 g 168 g |
| Garantie Warranty | 2 Jahre 2 years |



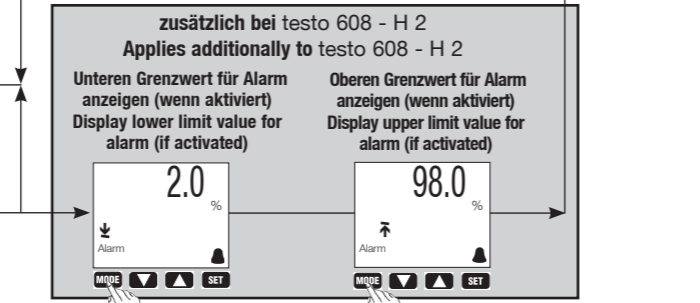
EG-Richtlinie: 2014/30/EU / EC guideline: 2014/30/EC

- Hinweise**
- Batterien einlegen, das Gerät schaltet ein auf Dauerbetrieb
 - Überwachen der Batteriekapazität
 - Erscheint Batteriesymbol im Display kann wie folgt noch im Dauerbetrieb gemessen werden:
 - testo 608 – H1 ca. 14 Tage
 - testo 608 – H2 ca. 8 Tage (bei blinkendem Alarm)
 - Kein Verlust der Einstellungen bei Batteriewechsel.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht in verschmutzter Umgebung (stark staubig, Öl, Fremdstoffe, flüchtige Chemikalien).

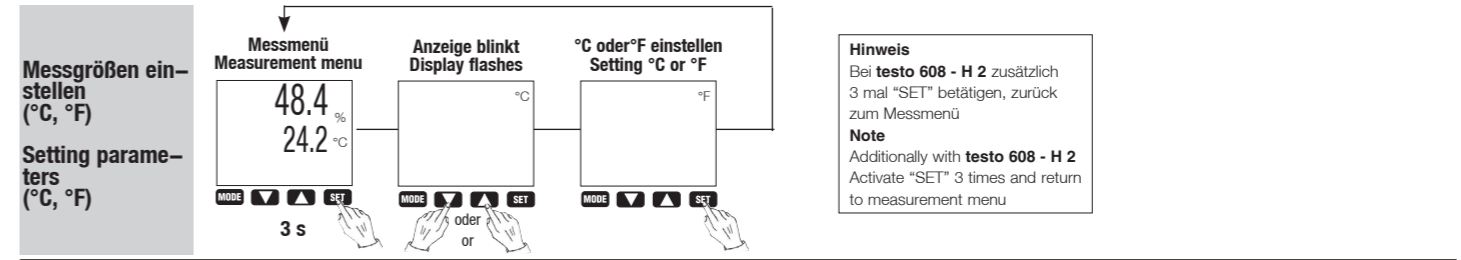
- Instructions**
- Put in batteries, the instrument switches to continuous operation
 - Battery capacity is monitored
 - If the battery symbol appears in the display, you can still measure in continuous operation:
 - testo 608 – H1 approx. 14 days
 - testo 608 – H2 approx. 8 days (flashing alarm)
 - Settings are not lost when battery is changed.
 - Do not use the device in a polluted environment (heavily dusty, oil, foreign matter, volatile chemicals).



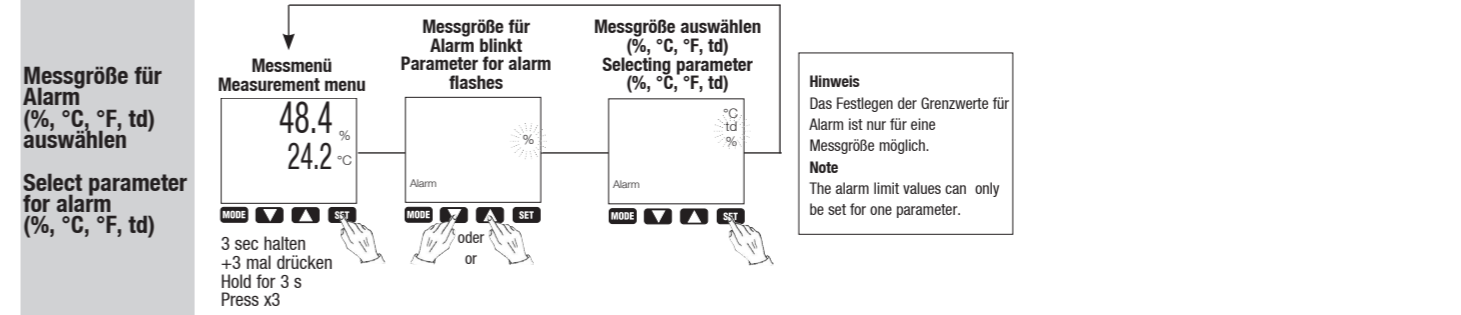
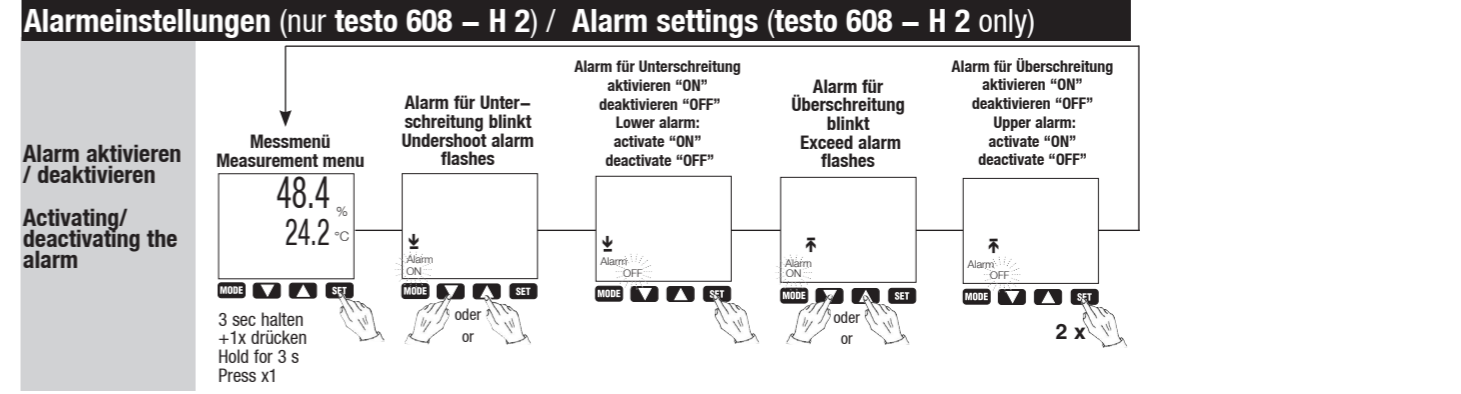
- Hinweise zum testo 608 - H2**
- Sie können im Gerät einen Alarm einstellen (Display-Anzeige), der ausgelöst wird, wenn die gemessenen Grenzwerte überschritten werden. Die Alarm-Einstellungen sind frei wählbar für die Messgrößen rel. Feuchte, Taupunkt oder Temperatur. Das Festlegen der Grenzwerte für Alarm ist nur für eine Messgröße möglich. Werkseitig ist der Alarm für die Messgröße rel. Feuchte aktiviert.
- Notes on testo 608 - H2**
- You can set an alarm (display) which is triggered when the measured limit values are exceeded. The alarm settings are freely selectable for the relative humidity, dew point or temperature parameters. The limit values for the alarm can only be set for one parameter. The alarm for the relative humidity parameter is set by the factory.



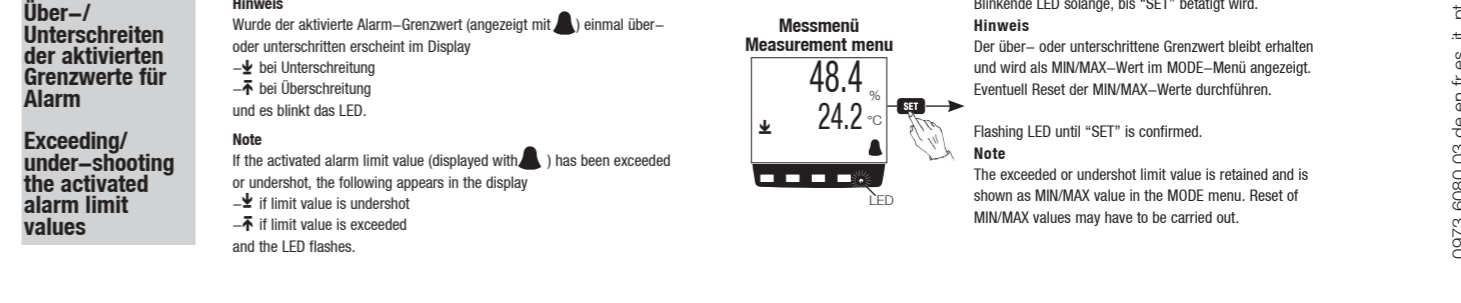
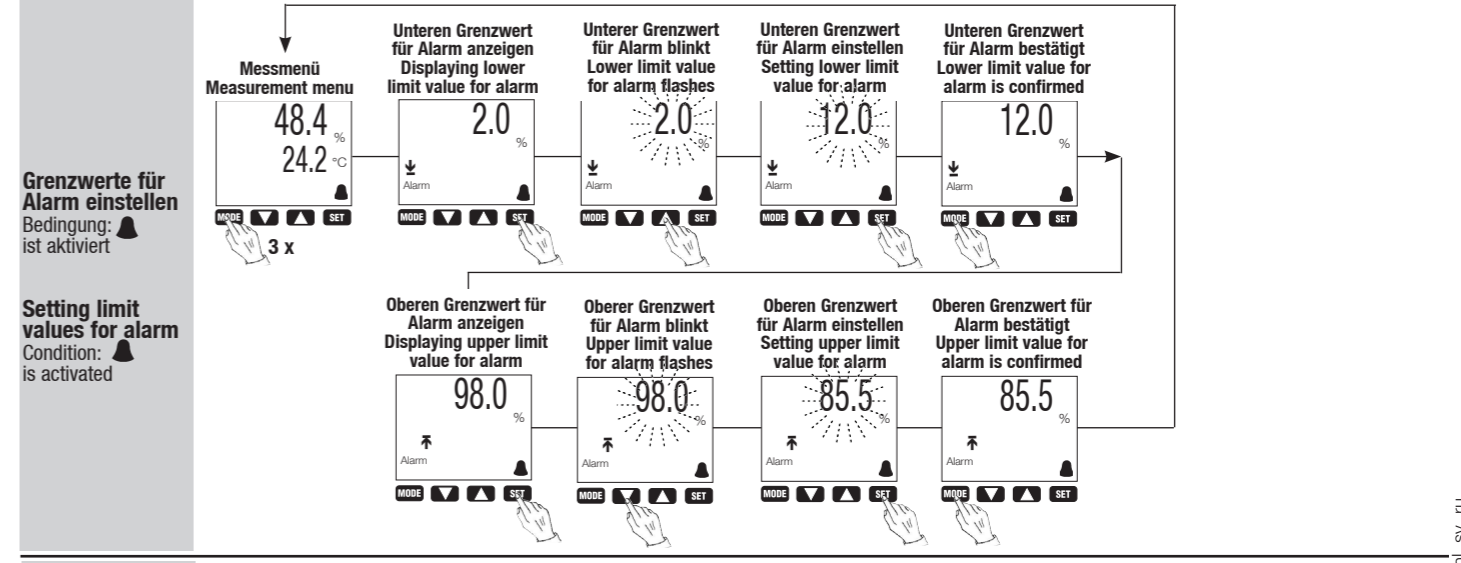
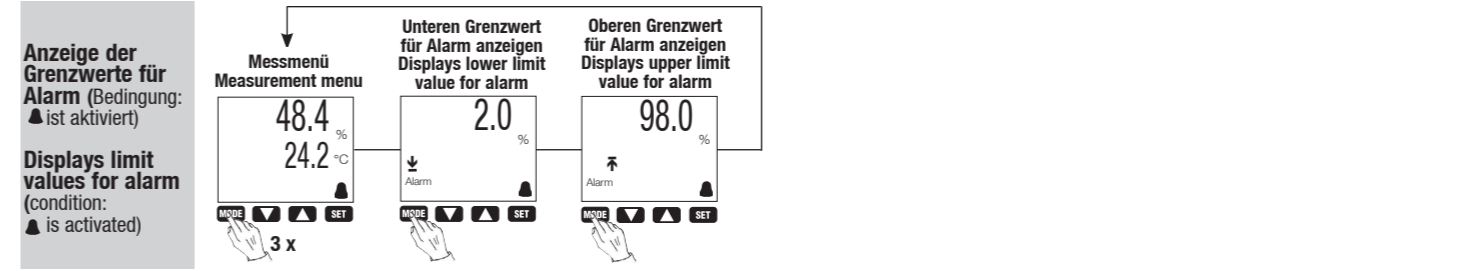
Hinweis
Zusätzlich bei **testo 608 – H2** 2 mal "MODE" drücken, zurück zum Messmenü
Note
Additionally with **testo 608 – H2** Press "MODE" twice, return to measurement menu



Hinweis
Bei **testo 608 - H2** zusätzlich 3 mal "SET" betätigen, zurück zum Messmenü
Note
Additionally with **testo 608 - H2** Activate "SET" 3 times and return to measurement menu



Hinweis
Das Festlegen der Grenzwerte für Alarm ist nur für eine Messgröße möglich.
Note
The alarm limit values can only be set for one parameter.



testo 608 - H1/H2
Manual de instrucciones
Mode d'emploi



CE Directriz CE: 2014/30/UE / Normes EC: 2014/30/UE

Instrucciones

- Colocar las pilas, el instrumento cambia a funcionamiento continuo
- Se visualiza la carga de la pila
- Si aparece el símbolo en el visualizador, Vd. aún puede medir en funcionamiento en continuo:
 - testo 608 - H1 aprox. 14 días
 - testo 608 - H2 aprox. 8 días (alarma parpadeando)
- Los ajustes no se pierden mientras se cambia la pila
- No utilice el dispositivo en un entorno contaminado (muy polvoriento, aceite, materias extrañas, productos químicos volátiles).

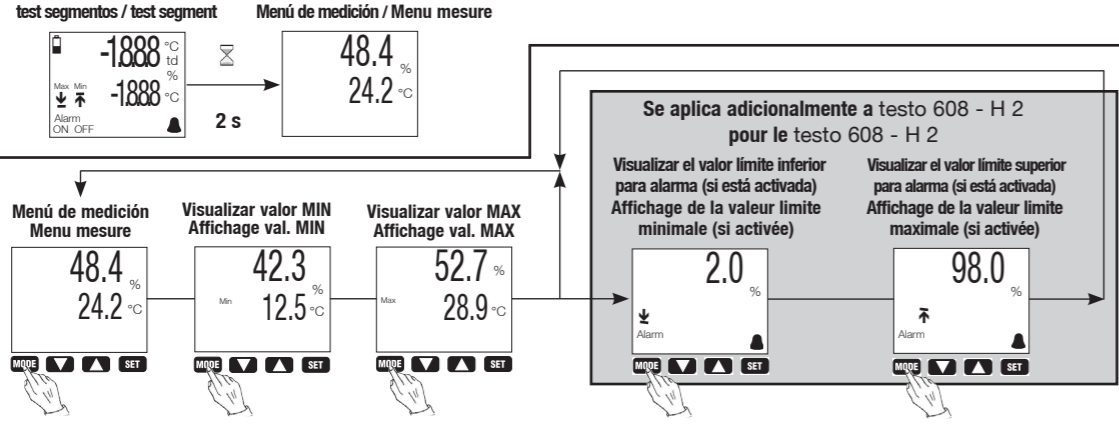
Instructions

- Mettre les piles, l'appareil se met en utilisation continue
- Contrôle de l'état de charge des piles
- Si le symbole apparaît sur l'écran, les mesures peuvent être poursuivies pour:
 - le testo 608 - H1 env. 15 jours
 - le testo 608 - H2 env. 8 jours (alarme clignotante)
- Pas de perte des réglages lors du changement des piles.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement pollué (poussièreux, huile, corps étrangers, produits chimiques volatils).

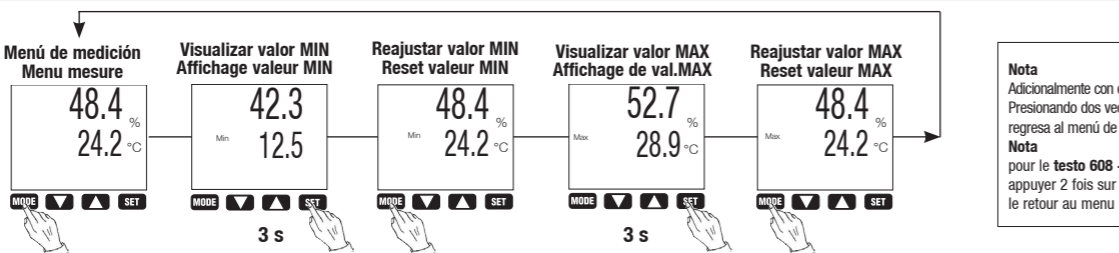
Conectar la pila (asegúrese que la polaridad es correcta)
test segmentos / test segment Menú de medición / Menu mesure

Placez les piles (respectez les polarités)

Visualizar el valor MIN/MAX
Affichage de la valeur MIN/MAX

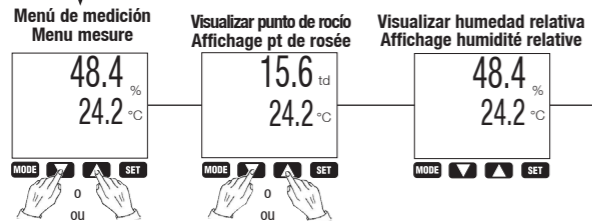


Reajustar el valor MIN/MAX
Reset valeur MIN/MAX



Nota
Adicionalmente con el testo 608-H2. Presionando dos veces "MODE" regresa al menú de medición
Nota
pour le testo 608 - H 2 appuyer 2 fois sur "MODE", pour le retour au menu mesure


Ajustar parámetros (td, %HR)
Règlage des paramètres (td, %HR)




Datos técnicos de testo 608-H1/H2 – Caractéristiques techniques testo 608-H1/H2

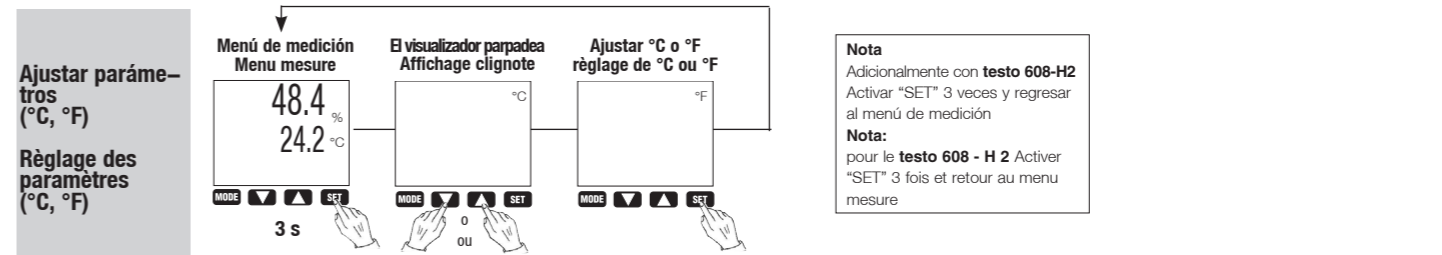
| | |
|---|--|
| Parámetros / Paramètres | Humedad / Temperatura (°C; °F) / Punto de rocío / Humidité / Temperature (°C; °F) / Point de rosée |
| Sensor / Capteur | Sensor de humedad / NTC / Capteur d'humidité / CTN |
| Rango de medición / Etendue de mesure testo 608 - H1 | 10...95 %HR / %RH (sin condensación/Pas de condensation) / 0...+50 °C / 32...+122 °F / -20...+50 °Ctd / -4...+122 °Ftd |
| Rango de medición / Etendue de mesure testo 608 - H2 | 2...98 %HR / %RH (sin condensación/Pas de condensation) / -10...+70 °C / -10...+70 °Ctd |
| Exactitud testo 608 - H1 | ± 3 %HR/%RH (a/at +25 °C/77 °F) |
| Exactitud testo 608 - H2 | ± 2 %HR/%RH (a/at +25 °C/77 °F) |
| Resolución / Résolution | 0.1 %HR / 0.1 °C / 0.1 %RH (0 à 100% HR) / 0.1 °C |
| Visualizador / Affichage | LCD, 2 líneas / LCD, 2 lignes |
| Intervalo de medición / Cadence de mesure | 18 seg. / 18 s |
| Temperatura de aplicación para testo 608 - H1 / Température d'utilisation pour testo 608 - H1 | 0...+50 °C / 0...+50 °C |
| Temperatura de aplicación para testo 608 - H2 / Température d'utilisation pour testo 608 - H2 | -10...+70 °C / -10...+70 °C |
| Temperatura de almacenamiento / Température de stockage | -40...+70 °C / -40...+70 °C |
| Tipo de pila / Pile | 9 V - cuadrada / 9 V |
| Vida de la pila / Autonomie pile | aprox. 1 año / env. 1 an |
| Caja / Boîtier | ABS cromado mate / ABS argent mat |
| Medidas (a/h/l) / Dimensions | 111 mm / 90 mm / 40 mm |
| Peso / Poids | 168 g / 168 g |

Notas en testo 608 - H2

- Vd. puede ajustar una alarma (se visualiza ) que se dispara cuando se sobrepasan los valores límite medidos. Los ajustes de alarma son libremente seleccionables para los parámetros de humedad relativa, punto de rocío o temperatura. Los valores límite para alarma sólo pueden ajustarse para un parámetro. La alarma para el parámetro de humedad relativa se ajusta en fábrica.

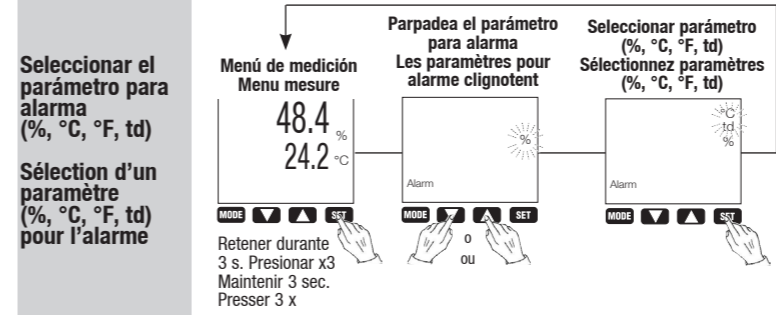
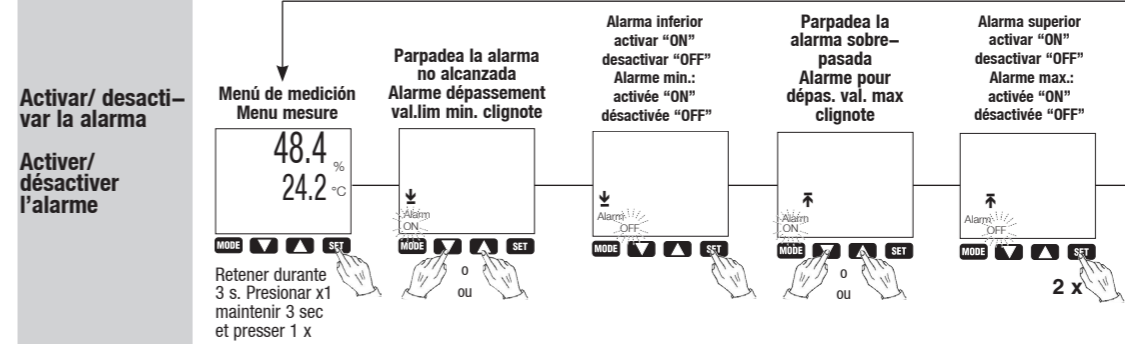
Nota pour le testo 608 - H2

- Vous pouvez régler une alarme () s'affiche sur l'écran qui se déclenche quand la valeur limite mesurée est dépassée. L'alarme est réglable au choix pour les paramètres humidité rel., pt de rosée ou température. La détermination d'une valeur limite n'est possible que pour une grandeur à la fois. L'alarme pour l'humidité relative est activée à l'usine

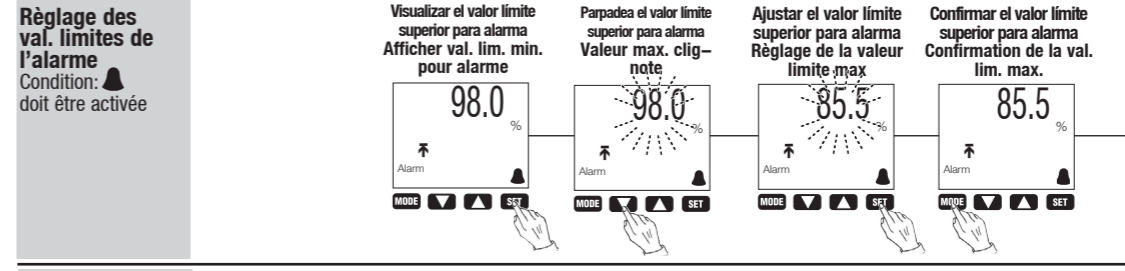
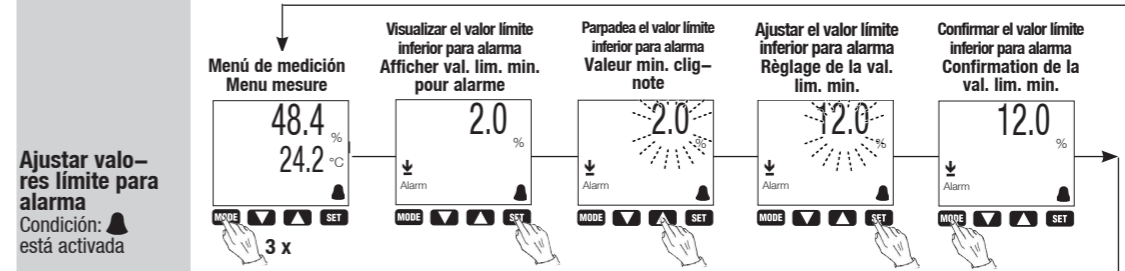
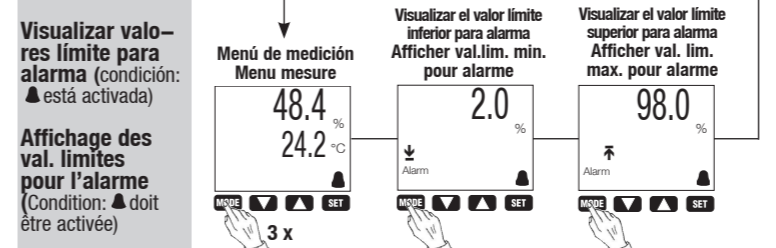


Nota
Adicionalmente con **testo 608-H2** Activar "SET" 3 veces y regresar al menú de medición
Nota:
pour le **testo 608 - H 2** Activer "SET" 3 fois et retour au menu mesure


Ajustar alarma (sólo testo 608 - H 2) / Règlage de l'alarme (testo 608 - H 2 seult)

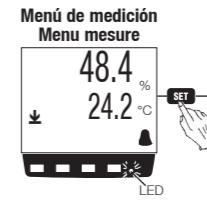


Nota
Los valores límite de alarma solo pueden ajustarse para un parámetro.
Nota
Le réglage des valeurs limites de l'alarme n'est possible que pour une grandeur de mesure..




Sobrepasar/ no alcanzado los valores límite de alarma activados
Dépassements des valeurs limites pour l'alarme

Nota
Si se ha sobrepasado o no se ha alcanzado el valor límite de alarma (visualizado con ) , aparece lo siguiente en el visualizador
- ↓ si no se ha alcanzado el valor límite
- ↑ si se ha sobrepasado el valor límite y el LED parpadea.



El LED parpadea hasta que se confirma "SET".
Nota
El valor límite sobrepasado o no alcanzado se retiene y se muestra como valor MIN/MAX en el menú MODE. Puede realizarse el reajuste de los valores MIN/MAX
Nota
LED clignotante jusqu'à confirmation avec "SET"
Nota
Le valeur limite min. ou max. est enregistrée et est affichée en tant que valeur MIN/MAX dans le menu MODE. Effectuez éventuellement un reset des valeurs MIN/MAX.

Nota
Si la valeur limite activée a été dépassée ()
- ↓ si valeur limite minimale a été dépassée
- ↑ si valeur limite maximale a été dépassée s'affichent à l'écran, et la LED clignote

testo 608 - H1/H2
Manuale di istruzioni
Manual de Instruções



Dati tecnici testo 608-H1/H2 – Technical Data testo 608-H1/H2

| | |
|--|---|
| Parametri Parâmetros | Umidità / Temperatura (°C; °F) / Punto di rugiada Umidade/ Temperatura (°C; °F) / Ponto Orvalho |
| Sensore Sensor | Sensore per l'umidità / NTC Sensor de Umidade Testo/ NTC |
| Campo di misura testo 608 – H1 Gama do testo 608 – H1 | 10...95 %UR/ %RH (no condensazione/sem condensação) 0...+50 °C / 32...+122 °F -20...50 °Ctd / -4...122 °Ftd |
| Campo di misura testo 608 – H2 Gama do testo 608 – H2 | 2...98 %UR/ %RH (no condensazione/sem condensação) -10...+70 °C / 14...+160 °F -40...70 °Ctd / -40...160 °Ftd |
| Precisione testo 608 – H1 Exatidão do testo 608 – H1 | ± 3 %UR/ %RH (bei/at +25 °C/77 °F) ± 0.5 °C / ± 1°F (bei/at + 25 °C/77 °F) |
| Precisione testo 608 – H2 Exatidão do testo 608 – H2 | ± 2 %UR/ %RH (bei/at +25 °C/77 °F) ± 0.5 °C / ± 1°F (bei/at 25 °C/77 °F) |
| Risoluzione Resolução | 0,1 %UR/ 0,1 °C 0,1 %RH/ 0,1 °C/0,1 °F |
| Display | LCD, 2 linee LCD, 2-linhas |
| Tempo di misura Intervalo entre as medições | 18 s 18 segundos |
| Temperatura di lavoro per testo 608 – H1 Faixa de medição para testo 608 – H1 | 0...+50 °C 32 to 122°F |
| Temperatura di lavoro per testo 608 – H2 Faixa de medição para testo 608 – H2 | -10...+70 °C 14...+160°F |
| Temperatura di stoccaggio Temperatura de armazenamento | -40...+70 °C -40...+160°F |
| Batteria Tipo de bateria | 9 V block Bloco 9 V |
| Durata batteria Vida da bateria | Circa 1 anno Cerca de 1 ano |
| Telaio Caixa externa | ABS argento metallizzato Plástico ABS prata fosco |
| Dimensioni (L/A/P) Dimensões (L/A/P) | 111 mm / 90 mm / 40 mm |
| Peso | 168 g |
| Peso | 168 g |



CE Linee guida CE: 2014/30/UE / EC normativa: 2014/30/UE

Istruzioni

- Una volta inserita la batteria, lo strumento inizierà a funzionare in modo continuo
- La capacità della batteria è monitorata
- Anche quando sul display appare il simbolo della batteria (allarme lampeggiante), è comunque possibile misurare in modo continuo:
 - per circa 14 giorni con testo 608 – H1
 - per circa 8 giorni con testo 608 – H2
- Al momento della sostituzione della batteria, le impostazioni vengono conservate.
- Non utilizzare il dispositivo in un ambiente inquinato (fortemente polveroso, olio, corpi estranei, sostanze chimiche volatili).

Instruções:

- Introduzir as baterias, o instrumento é ativado em operação contínua
- Monitoramento da carga da bateria
- Se aparecer o símbolo de bateria (o instrumento poderá ainda operar continuamente por:
 - testo 608 – H 1 cerca de 14 dias
 - testo 608 – H 2 cerca de 8 dias (Com alarme piscando)
- O instrumento mantém as configurações do usuário na troca da bateria.
- Não use o dispositivo em um ambiente poluído (muita poeira, óleo, matérias estranhas, produtos químicos voláteis).

Note su testo 608 - H2

È possibile impostare una spia di allarme (a display) che entra in funzione quando vengono superati i valori limite. Tali impostazioni sono selezionabili liberamente per i parametri di umidità relativa, punto di rugiada o temperatura. I valori limite possono essere fissati solo per un parametro. L'allarme per il parametro di umidità relativa è preimpostato.

Notas do testo 608 - H2

O instrumento permite a seleção dos valores limites para o alarme (Indicação no Visor), que é acionado quando os valores limites são excedidos (MIN/MAX). A definição dos valores limites só é permitido para um parâmetro. O instrumento vem de fábrica com o alarme ativado para umidade relativa.

Inserisci la batteria
(verifica che la polarità sia corretta)

Introduzindo as baterias
(atentar para a correta polaridade)

Test sui segmenti / Teste

Menù di misura / Menu de Valores

Visualizza i valori MIN/MAX
Valores MIN/MAX

Reimposta i valori MIN/MAX
Apagando os valores MIN/MAX

Nota: Solo con testo 608 – H 2. Premere due volte il tasto "MODE" e ritornare al menù di misura.

Nota: Adicional para o Higrómetro de Alarme, pressionar 2 vezes "MODE" para voltar ao menu de valores.

Imposta i parametri (td, %UR)
Definindo os parâmetros (td, %UR)

Imposta i parametri (°C, °F)
Definindo os parâmetros (°C, °F)

Il display lampeggia / Visor piscando

Scegli °C o °F / Defina °C ou °F

Nota
Solo con testo 608 - H 2 Premere 3 volte il tasto "SET" e ritornare al menù di misura

Nota
Adicional para o testo 608 - H 2, pressionar 3 vezes "SET", volta para o menu de valores

Impostazioni per l'allarme (solo per testo 608 – H 2) / Definindo Valores Alarme (só testo 608 – H 2)

Attiva/disattiva l'allarme
Ativando/Desativando Alarme

Aspettare 3 s / Premere 1 volta / Segurar por 3 segundos + pressionar 1X

Seleziona il parametro di allarme (% , °C, °F, td)
Escolher o parâmetro para alarme (% , °C, °F, td)

Visualizza il parametro di allarme lampeggia / Parâmetro para o alarme pisca

Seleziona il parametro / Escolha o Parâmetro (% , °C, °F, td)

Aspettare 3 s / Premere 3 volte / Segurar por 3 sec + pressionar 3X

Nota
I valori limite di allarme possono essere fissati solo per un parametro.

Nota
A definição do valor de alarme é permitido para somente um parâmetro.

Visualizza i valori limite di allarme (condizione: allarme è attivato)
Mostrando os limites de alarme (Condição: allarme está ativo)

Visualizza il valore limite MIN di allarme / Mostrando o limite de alarme mínimo

Visualizza il valore limite MAX di allarme / Mostrando o limite de alarme máximo

Imposta i valori limite di allarme (condizione: allarme è attivato)
Definindo os limites de alarme (Condição: allarme está ativo)

Visualizza il valore limite MIN di allarme / Mostrando o limite de alarme mínimo

Il valore limite MIN di allarme lampeggia / Limite mínimo pisca

Imposta il valore limite MIN di allarme / Defina o valor limite mínimo

Il valore limite MIN di allarme è confermato / Confirme o valor limite mínimo

Visualizza il valore limite MAX di allarme / Mostrando o limite de alarme máximo

Il valore limite MAX di allarme lampeggia / Limite máximo pisca

Imposta il valore limite MAX di allarme / Defina o valor limite máximo

Il valore limite MAX di allarme è confermato / Confirme o valor limite máximo

Aumenta/riduci i valori limite di allarme attivati
Superado os limites Máximo/Mínimo para o Alarme

Nota: Se i valori limite di allarme attivati (visualizzati con) vengono superati, sul display appaiono i seguenti simboli:

- se il valore limite MIN viene superato
- se il valore limite MAX viene superato e il LED lampeggia.

Nota: O limite de alarme sendo ativado (indicado por), aparecerá no visor no visor, caso o limite seja superado:

- Abaixo do limite mínimo
- Acima do limite máximo e o LED ficará piscando.

Menù di misura
Menu de valores

Il LED continua a lampeggiare finché non viene premuto il tasto di conferma "SET".

Nota
I valori MAX E MIN raggiunti (oltre i limiti impostati) vengono conservati e visualizzati come valori MIN/MAX nel menù MODE. È comunque possibile reimpostare i valori MIN/MAX.

O LED piscará, até que "SET" seja pressionado.

Nota
O valor da superação dos limites ficará indicada como MIN/MAX no menu MODE. Pode-se apagar então os valores MIN/MAX.

testo 608 - H1/H2

Handleiding

Bruksanvisning



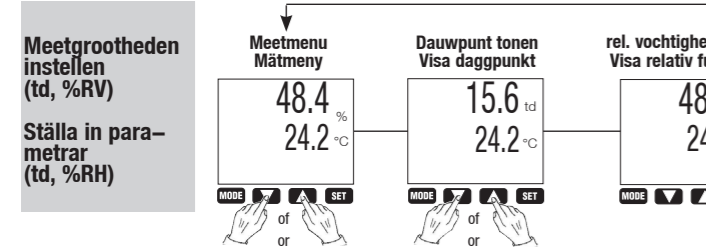
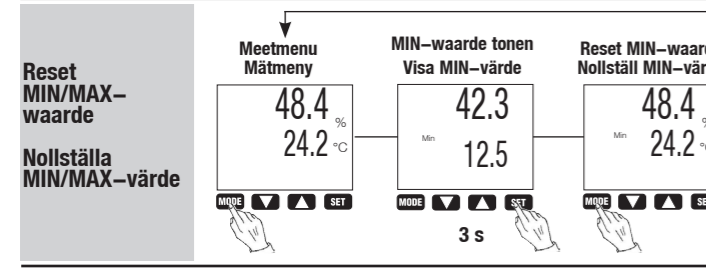
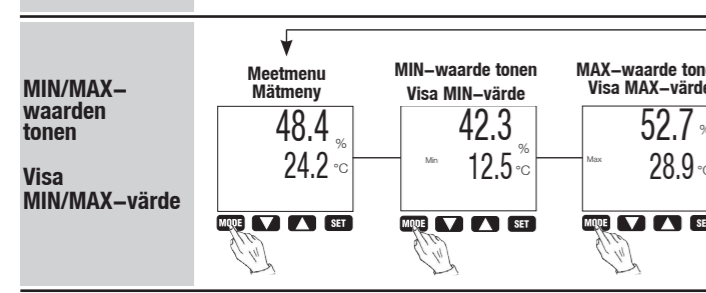
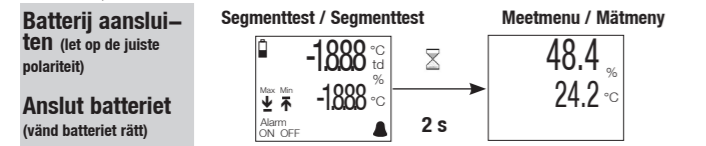
CE riktigt EC: 2014/30/EU / EU-direktiv: 2014/30/EU

Instructies

- Batterijen plaatsen, het meetapparaat schakelt in op continue werking.
- Controle van de batterijcapaciteit
- Als het batterijsymbool verschijnt in het display, dan kan er nog ca. 14 dagen worden gemeten als testo 608 - H 1.
- testo 608 - H 2 ca. 8 dagen (bij knipperend alarm).
- Bij vervanging van de batterij gaan de instellingen niet verloren.
- Gebruik het apparaat niet in een vervuilde omgeving (sterk stoffig, olie, vreemde stoffen, vluchtige chemicaliën).

Anvisningar

- Sätt i batterierna – instrumentet växlar till kontinuerlig drift
- Batterikapaciteten övervakas
- Om batterisymbolen visas i displayen kan du ändå fortsätta att mäta i kontinuerlig drift:
- testo 608 - H 1 ca 14 dagar
- testo 608 - H 2 ca 8 dagar (blinkande alarm)
- Inställningarna går inte förlorade vid batteribytet.
- Använd inte enheten i en förorenad miljö (kraftigt dammig, olja, främmande material, flyktiga kemikalier).



Technische gegevens testo 608-H1/H2 – Tekniska data testo 608-H1/H2

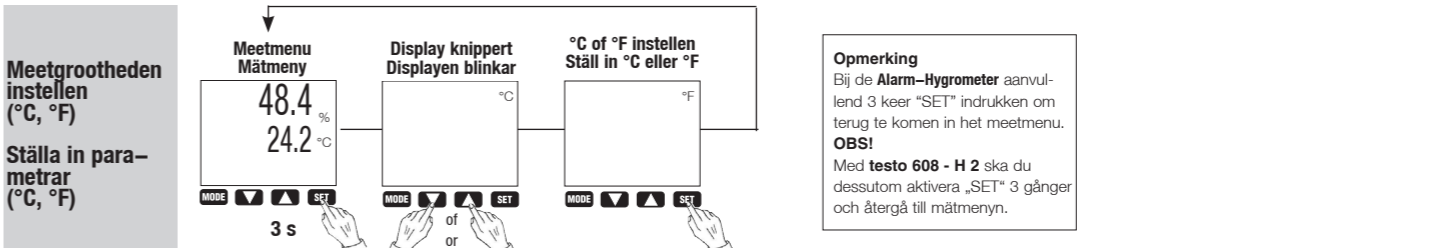
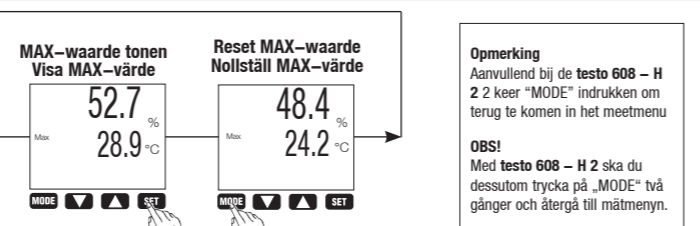
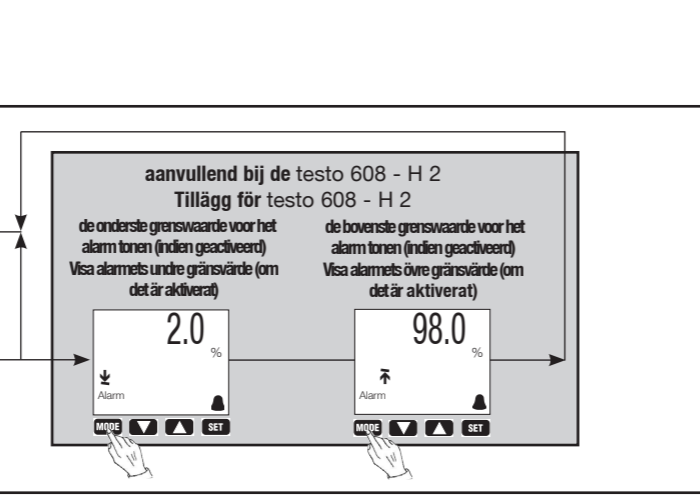
| | |
|---|---|
| Meetgrootheden | vocht / temperatuur (°C; °F) / dauwpunt |
| Parametrar | Fukt / Temperatur (°C; °F) / Daggpunkt |
| Meetwaardenopnemer | vochtsensor / NTC |
| Sensor | Fuktsensor / NTC |
| Meetbereik testo 608 – H1 | 10...95 %rF / %rRH (geen condensatie/Ingen kondensasjon) |
| Mätområde för testo 608 – H1 | 0...+50 °C / 32...+122 °F –20...50 °Ctd / –4...122 °Ftd |
| Meetbereik testo 608 – H2 | 2...98 %rF / %rRH (geen condensatie/Ingen kondensasjon) |
| Mätområde för testo 608 – H2 | –10...+70 °C / 14...+160 °F –40...70 °Ctd / –40...160 °Ftd |
| Nauwkeurigheid testo 608 – H1 | ± 3 %rF/%rRH (bei/at +25 °C/77 °F) |
| Noggrannhet för testo 608 – H1 | ± 0.5 °C / ± 1°F (bei/at + 25 °C/77 °F) |
| Nauwkeurigheid testo 608 – H2 | ± 2 %rF/%rRH (bei/at +25 °C/77 °F) |
| Noggrannhet för testo 608 – H2 | ± 0.5 °C / ± 1°F (bei/at 25 °C/77 °F) |
| Resolutie | 0,1 %rF/0,1 °C |
| Opplösning | 0,1 %rRH / 0,1 °C/0,1 °F |
| Display | LCD, 2 regels |
| Display | LCD, 2 rader |
| Meetfrequentie | 18 sec. |
| Loggintervall | 18 sek. |
| Inzettertemperatuur testo 608 – H1 | 0...+50 °C |
| Arbetsstemperatur för testo 608 – H1 | 32 to 122°F |
| Inzettertemperatuur testo 608 – H2 | –10...+70 °C |
| Arbetsstemperatur för testo 608 – H2 | 14...+160°F |
| Opslagtemperatuur | –40...+70 °C |
| Förvaringstemperatuur | –40...+160 °F |
| Type batterij | 9 V– blok |
| Batterityp | 9 V–block |
| Levensduur batterij | ca. 1 jaar |
| Batteriliv | C:a 1 år |
| Behuizing | ABS zilver gematteerd |
| Instrumenthus | ABS, matt silverfärg |
| Afmetingen (b/h/d) | 111 mm / 90 mm / 40 mm |
| Mått (B/H/D) | |
| Gewicht | 168 g |
| Vikt | 168 g |

Instructies testo 608 – H 2

– U kunt in de meter een alarm instellen (Display weergave), die geactiveerd wordt wanneer de gemeten grenswaarde overschreden wordt. De alarm-instellingen zijn vrij te kiezen voor de meetgrootheden relatieve vochtigheid, dauwpunt of temperatuur. Het vastleggen van het alarm van de grenswaarde e für Alarm is slechts voor één meetgroothed mogelijk. Vanaf de fabriek is het alarm voor de meetgroothed relatieve vochtigheid geactiveerd.

Anmärkning om testo 608 – H 2

– Du kan ställa in ett alarm (displaysymbol) som löser ut när ett gränsvärde överskrids. Alarminställningarna är fritt valbara för relativ fuktighet, daggpunkt eller temperatur. Alarmets gränsvärden kan enbart ställas in för en parameter. Alarmet för relativ fuktighet ställs in på fabriken.

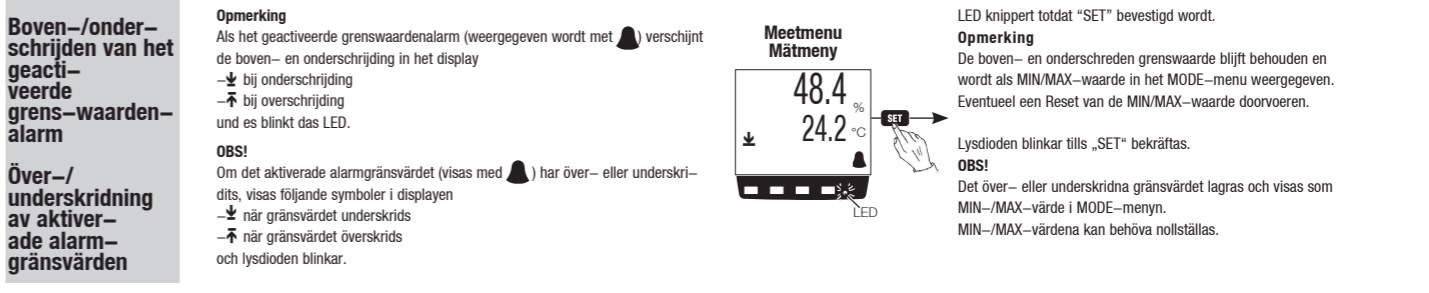
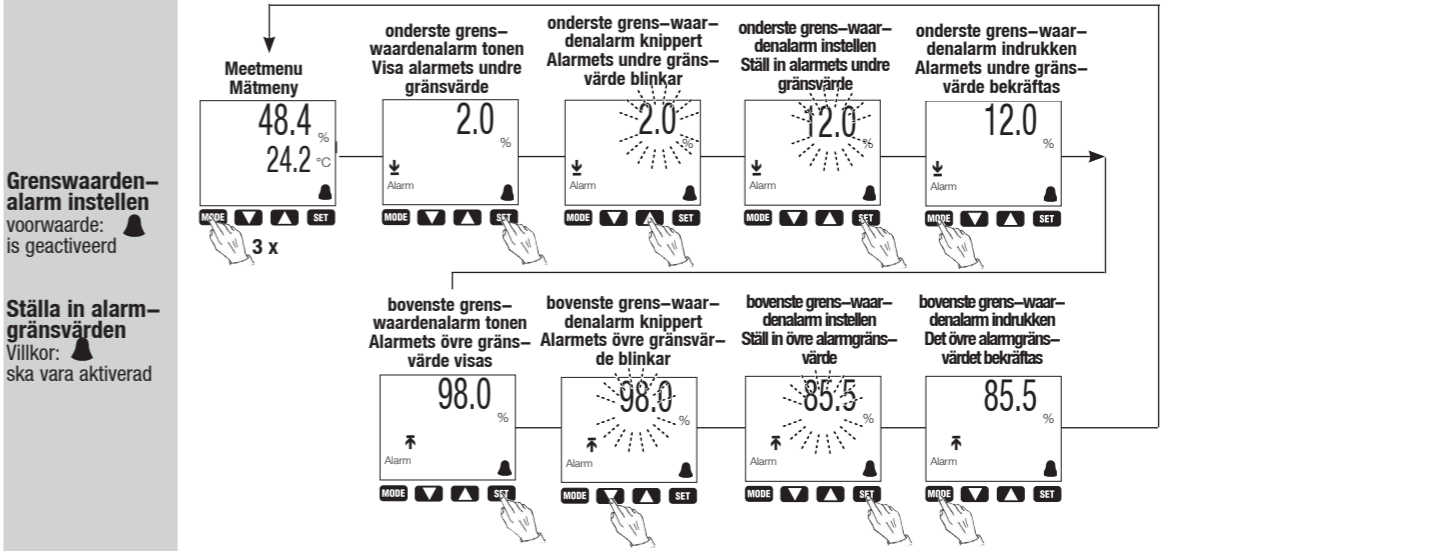
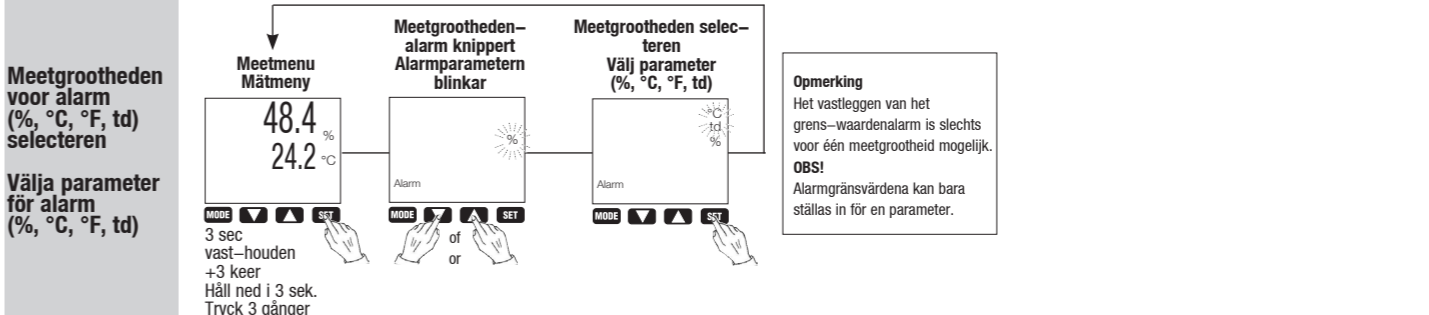
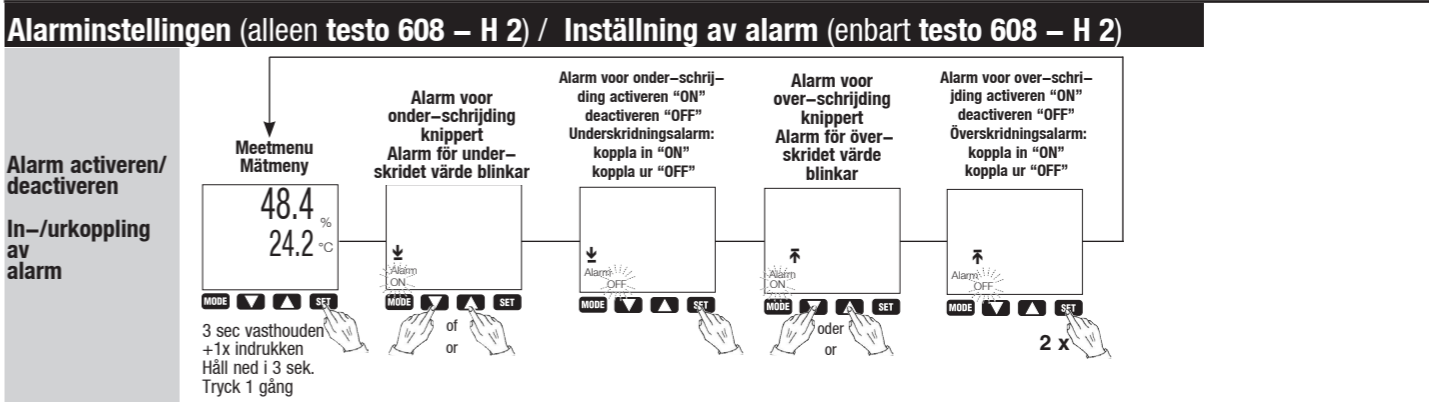


Opmerking

Bij de Alarm-Hygrometer aanvullend 3 keer "SET" indrukken om terug te komen in het meetmenu.

OBS!

Med **testo 608 - H 2** ska du dessutom aktivera „SET“ 3 gånger och återgå till mätmenyn.




testo 608 - H1/H2


Руководство по эксплуатации приборов комбинированных



Технические данные: testo 608-H1/H2

| Измеряемые параметры | Относительная влажность / Температура (°C; °F) / Точка росы |
|----------------------------------|---|
| Сенсоры | Сенсор ОВ, NTC |
| Диапазон измерений testo-608-H1 | 10...95%ОВ/0...+50°C/-20...+50°Стр. |
| Диапазон измерений testo-608-H21 | 2...98%ОВ/-10...+70°C/-40...+70°Стр. |
| Точность измерений testo-608-H1 | ±3%ОВ/±0,5°C |
| Точность измерений testo-608-H2 | ±3%ОВ/±0,5°C |
| Разрешение | 0,1%ОВ/0,1°C |
| Дисплей | ЖК-Двустрочный |
| Цикл измер. | 18 сек. |
| Рабочая температура testo-608-H1 | 0...+50°C |
| Рабочая температура testo-608-H2 | -10...+70°C |
| Температура хранения | -40...+70°C |
| Питание | Батарейка 9В («крона») |
| Ресурс батарейки | Около 1 года |
| Корпус | Пластик ABS |
| Размеры | 111x90x40мм |
| Вес | 168 гр. |

Примечания для testo 608 - H2
 - вы можете установить сигнал тревоги (отображается ) который будет срабатывать при превышении граничных значений. Сигнал тревоги можно установить для параметров относительной влажности, точки росы или температуры. Граничные значения сигнала тревоги могут быть установлены только для одного параметра. Сигнал тревоги для параметра относительной влажности установлен на заводе изготовителя.

- Примечания**
- Вставьте батарейку, прибор готов к работе
 - Емкость аккумуляторной батареи контролируется
 - При появлении символа  (севшая батарейка), прибор может еще работать:
 - testo 608 - H1 приближ. 14 days
 - testo 608 - H2 приближ. 8 days (flashing alarm)
 - Настройки не сбиваются при замене батарейки.
 - Не используйте устройство в загрязненной среде (сильно запыленный, масло, посторонние вещества, летучие химические вещества).

